

[196000]

Jahr 2024**Anno 2024***Allgemeine Sektion - Erster Teil**Sezione generale - Parte prima***BESCHLÜSSE****DELIBERAZIONI****Autonome Provinz Bozen - Südtirol****Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige****BESCHLUSS DER LANDESREGIERUNG**

vom 2. Februar 2024, Nr. 23

Kriterien für die Gewährung von Beiträgen an Berufsverbände und deren Genossenschaften sowie an Einrichtungen, Körperschaften und Organisationen für Maßnahmen zugunsten von Unternehmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA PROVINCIALE

del 02 febbraio 2024, n. 23

Criteri per la concessione di contributi ad associazioni di categoria e loro cooperative, nonché a istituti, enti e organizzazioni per iniziative a favore di imprese, volte a favorire l'incremento economico e della produttività

*Fortsetzung >>>**Continua >>>*

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 23
Sitzung vom 02/02/2024
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Kriterien für die Gewährung von Beiträgen an Berufsverbände und deren Genossenschaften sowie an Einrichtungen, Körperschaften und Organisationen für Maßnahmen zugunsten von Unternehmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität

Oggetto:

Criteri per la concessione di contributi ad associazioni di categoria e loro cooperative, nonché a istituti, enti e organizzazioni per iniziative a favore di imprese, volte a favorire l'incremento economico e della produttività

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

35.3

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Mit der Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union werden bestimmte staatliche Beihilfemaßnahmen für mit dem Binnenmarkt vereinbar erklärt.

Die Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 der Kommission vom 13. Dezember 2023 regelt die Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf De-minimis-Beihilfen.

Das Landesgesetz vom 13. Februar 1997, Nr. 4 „Maßnahmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität“ in geltender Fassung und insbesondere Artikel 23/quater sieht Beiträge an Institute, Körperschaften, Verbände und Organisationen für die Durchführung von Studien, Tagungen, Kursen, Beratungen und weiteren Initiativen zur Entwicklung der Wirtschaft vor.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 26. April 2016, Nr. 437 in geltender Fassung wurden die „Kriterien für die Gewährung von Beiträgen an Berufsverbände und deren Genossenschaften sowie an Einrichtungen, Körperschaften und Organisationen für Maßnahmen zugunsten von Unternehmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität“ genehmigt.

Mit Beschluss der Landesregierung vom 9. März 2021, Nr. 213 wurde die Beihilferegelung laut Beschluss der Landesregierung vom 26. April 2016, Nr. 437 in geltender Fassung, bis zum 31. Dezember 2023 verlängert.

Die Landesregierung unterstreicht die Notwendigkeit, weiterhin Berufsverbände und deren Genossenschaften sowie an Einrichtungen, Körperschaften und Organisationen für Maßnahmen zugunsten von Unternehmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität zu unterstützen, aufgrund der weiterhin bestehenden komplexen wirtschaftlichen Situation.

Im Speziellen betreffen die Abänderungen die Aktualisierung des Bezuges zur neuen Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 in Bezug auf die De-minimis-Beihilfen, die Rundung der Beträge auf 100,00 Euro und die maximal zugelassenen Kostensumme für das Tageshonorar für Referierende, Beratende, Auszubildende sowie Tutoren und Tutorinnen ist von 800,00 Euro auf 1.000,00 Euro erhöht

Il regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione del 17 giugno 2014 dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato interno in applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea.

Il regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione del 13 dicembre 2023 disciplina l'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti "de minimis".

La legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4 "Interventi della Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige per il sostegno dell'economia" e successive modifiche, e in particolare l'articolo 23/quater prevede contributi ad istituti, enti, associazioni e organizzazioni per lo svolgimento di studi, convegni, corsi, consulenze e altre iniziative per lo sviluppo dell'economia.

Con deliberazione della Giunta provinciale del 26 aprile 2016, n. 437 e successive modifiche sono stati approvati i "Criteri per la concessione di contributi ad associazioni di categoria e loro cooperative, nonché a istituti, enti e organizzazioni per iniziative a favore di imprese, volte a favorire l'incremento economico e della produttività".

Con deliberazione della Giunta provinciale del 9 marzo 2021, n. 213 è stata prorogata fino al 31 dicembre 2023 la validità del regime di aiuti di cui alla deliberazione della Giunta provinciale del 26 aprile 2016, n. 437 e successive modifiche.

La Giunta provinciale sottolinea l'importanza di continuare a dare un supporto a favore di associazioni di categoria e loro cooperative, nonché a istituti, enti e organizzazioni per iniziative a favore di imprese, volte a favorire l'incremento economico e della produttività, a causa del perdurare della complessa situazione economica.

In particolare, le modifiche riguardano l'aggiornamento del riferimento al nuovo regolamento (UE) n. 2023/2831 per quanto riguarda gli aiuti "de minimis", l'arrotondamento degli importi ai 100,00 euro e la spesa massima ammessa per il compenso giornaliero per i relatori, consulenti, formatori e tutor è aumentata da 800,00 euro a 1.000,00 euro. È stato introdotto il compenso orario di

worden. Das Stundenhonorar von 125,00 Euro für Referierende, Beratende, Auszubildende sowie Tutoren und Tutorinnen ist neu eingeführt worden. Zudem wird die Geltungsdauer für drei Jahre festgelegt.

Die Deckung der aus diesem Beschluss hervorgehenden Kosten, die auf jeweils 1.100.000,00 Euro für die Haushaltsjahre 2024 – 2026 geschätzt werden, erfolgt im Rahmen der bereitgestellten Mittel der einschlägigen Aufgabenbereiche des Landeshaushaltes 2024-2026.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

1. Die Richtlinien laut Anlage A, die integrierender Bestandteil dieses Beschlusses ist, sind genehmigt.

2. Die Richtlinien laut Anhang A gelten ab Genehmigung derselben für die ab diesem Datum eingereichten Beitragsanträge. Im Jahr 2024 können auch Initiativen zugelassen werden, die nach dem 01.01.2024 eingereicht, aber vor der Genehmigung dieser Kriterien noch nicht abgeschlossen wurden.

3. Die Beschlüsse der Landesregierung Nr. 437 vom 26. April 2016, Nr. 1188 vom 08. November 2016, Nr. 361 vom 04. April 2017, Nr. 1038 vom 03. Dezember 2019, Nr. 189 vom 22. März 2022 und Nr. 62 vom 24. Jänner 2023 sind widerrufen.

4. Die mit Beschluss der Landesregierung vom 26. April 2016, Nr. 437, abgeändert mit den Beschlüssen Nr. 1188 vom 08. November 2016, Nr. 361 vom 04. April 2017, Nr. 1038 vom 03. Dezember 2019, Nr. 189 vom 22. März 2022 und Nr. 62 vom 24. Jänner 2023, genehmigten Richtlinien gelten weiterhin für jene Förderungsanträge, die bis 31. Oktober 2023 eingereicht wurden und deren Bearbeitung noch nicht abgeschlossen ist.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

125,00 euro per i relatori, consulenti, formatori e tutor. Inoltre, il periodo di validità è fissato a tre anni.

Alla copertura degli eventuali oneri derivanti dalla presente deliberazione, stimati in 1.100.000,00 euro negli esercizi 2024 – 2026, si provvede nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio provinciale 2024-2026.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

1. Sono approvati i criteri di cui all'allegato A, che costituisce parte integrante della presente deliberazione.

2. I criteri di cui all'allegato A trovano applicazione a partire dall'approvazione degli stessi per le domande di contributo presentate da tale data. Nell'anno 2024 potranno essere ammesse anche le iniziative presentate dopo il 01.01.2024 ma non ancora concluse prima dell'approvazione di questi criteri.

3. Le deliberazioni della Giunta provinciale n. 437 del 26 aprile 2016, n. 1188 del 08 novembre 2016, n. 361 del 04 aprile 2017, n. 1038 del 03 dicembre 2019, n. 189 del 22 marzo 2022 e n. 62 del 24 gennaio 2023 sono revocate.

4. I criteri approvati con deliberazione della Giunta provinciale del 26 aprile 2016, n. 437, modificata con le deliberazioni n. 1188 del 08 novembre 2016, n. 361 del 04 aprile 2017, n. 1038 del 03 dicembre 2019, n. 189 del 22 marzo 2022 e n. 62 del 24 gennaio 2023, continuano a trovare applicazione per le domande di agevolazione presentate fino al 31 ottobre 2023 e non ancora evase.

La presente deliberazione sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione, ai sensi dell'articolo 2, comma 1, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17 e successive modifiche.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA



DER GENERALESEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Anlage A

Kriterien für die Gewährung von Beiträgen an Berufsverbände und deren Genossenschaften sowie an Einrichtungen, Körperschaften und Organisationen für Maßnahmen zugunsten von Unternehmen zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität

Art. 1

Anwendungsbereich

1. Diese Kriterien regeln im Sinne von Artikel 23/quater des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, Nr. 4, die Gewährung von Beiträgen für Maßnahmen zugunsten von Unternehmen und anderen Körperschaften zur Förderung der Wirtschaft und der Produktivität in den Sektoren Handwerk, Industrie, Handel, Dienstleistung und Tourismus, einschließlich der Initiativen zur Förderung der Innovation und des Genossenschaftswesens in diesen Bereichen.

Art. 2

Begünstigte

1. Beiträge können Berufsverbänden und deren Genossenschaften sowie Einrichtungen, Körperschaften und Organisationen, darunter auch Genossenschaften, Konsortien und Unternehmensnetzwerken, deren Tätigkeiten sich vorwiegend auf Südtirol auswirken, für Initiativen gewährt werden, die den Zielsetzungen des Artikels 23/quater des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, Nr. 4, entsprechen.

2. Die Beiträge werden gemäß Verordnung (EU) Nr. 651/2014 der Kommission vom 17. Juni 2014 in geltender Fassung zur Feststellung der Vereinbarkeit bestimmter Gruppen von Beihilfen mit dem Binnenmarkt in Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union oder als De-minimis-Beihilfen gemäß Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 der Kommission vom 13. Dezember 2023 über die Anwendung der Artikel 107 und 108 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union auf De-minimis-Beihilfen gewährt. Die Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 sieht einen Gesamtbetrag von maximal 300.000 Euro in einem Zeitraum

Allegato A

Criteri per la concessione di contributi ad associazioni di categoria e loro cooperative, nonché a istituti, enti e organizzazioni per iniziative a favore di imprese, volte a favorire l'incremento economico e della produttività

Art. 1

Ambito di applicazione

1. I presenti criteri disciplinano, ai sensi dell'articolo 23/quater della legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4, la concessione di contributi per iniziative a favore di imprese ed altri enti, volte a favorire l'incremento economico e della produttività nei settori dell'artigianato, dell'industria, del commercio, dei servizi e del turismo, incluse le iniziative atte a favorire l'innovazione e la cooperazione in tali ambiti.

Art. 2

Beneficiari

1. I contributi possono essere concessi ad associazioni di categoria e loro cooperative nonché a istituti, enti e organizzazioni, tra cui cooperative, consorzi e reti di impresa, che svolgono attività aventi ricaduta prevalente nel territorio della provincia di Bolzano, per iniziative che perseguono gli scopi di cui all'articolo 23/quater della legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4.

2. I contributi vengono concessi in conformità al regolamento (UE) n. 651/2014 della Commissione, del 17 giugno 2014, e successive modifiche, che dichiara alcune categorie di aiuti compatibili con il mercato interno in applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea, oppure come aiuti "de minimis" in conformità al regolamento (UE) n. 2023/2831 della Commissione, del 13 dicembre 2023, relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione europea agli aiuti "de minimis". Il regolamento (UE) n. 2023/2831 prevede un importo massimo complessivo di 300.000 euro nell'arco di tre anni.

von drei Jahren vor.

3. Unternehmen in Schwierigkeiten gemäß Artikel 2 der Verordnung (EU) Nr. 651/2014 in geltender Fassung sind von den Beiträgen laut diesen Kriterien ausgeschlossen.

4. Von den Beiträgen laut diesen Kriterien sind auch Unternehmen ausgeschlossen, die einer Rückforderung aufgrund einer früheren Kommissionsentscheidung über die Unrechtmäßigkeit und Unvereinbarkeit einer Beihilfe mit dem gemeinsamen Markt nicht Folge geleistet haben, sowie Unternehmen, die Beihilfen, welche die öffentliche Körperschaft im Sinne von Artikel 14 der Verordnung (EG) Nr. 659/1999 des Rates vom 22. März 1999 zurückfordern muss, nicht zurückgezahlt oder nicht auf einem Sperrkonto hinterlegt haben.

5. Von den Beiträgen ausgeschlossen sind zudem Unternehmen, die den gemäß Artikel 1 der Verordnung (EU) Nr. 651/2014 2014 in geltender Fassung und den gemäß Artikel 1 der Verordnung (EU) Nr. 2023/2831 ausgeschlossenen Bereichen angehören.

Art. 3

Zulässige Initiativen

1. Beitragsfähig sind die Initiativen laut Artikel 23/quater des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, Nr. 4, so wie im Artikel 9 dieser Kriterien näher beschrieben.

2. Die Initiativen müssen sich an externe Nutznießer richten und nicht direkt an den Antragsteller.

Art. 4

Einreichung der Anträge

1. Die Anträge müssen bis zum 31. Oktober eines jeden Jahres und auf jeden Fall vor Durchführung der Initiative eingereicht werden.

2. Es können mehrere Anträge pro Jahr eingereicht werden.

3. Die Anträge müssen mit den Unterlagen laut Artikel 8 versehen sein.

3. Non possono beneficiare dei contributi di cui ai presenti criteri le imprese in difficoltà ai sensi dell'articolo 2 del regolamento (UE) n. 651/2014 e successive modifiche.

4. Sono altresì escluse dai contributi di cui ai presenti criteri le imprese destinatarie di un ordine di recupero pendente per effetto di una precedente decisione della Commissione europea, che dichiara un aiuto illegale e incompatibile con il mercato comune, nonché le imprese che non hanno rimborsato o depositato in un conto bloccato tali aiuti, che l'ente pubblico è tenuto a recuperare ai sensi dell'articolo 14 del regolamento (CE) n. 659/1999 del Consiglio, del 22 marzo 1999.

5. Sono escluse inoltre dai contributi le imprese che appartengono ai settori esclusi ai sensi dell'articolo 1 del regolamento (UE) n. 651/2014 e successive modifiche e ai sensi dell'articolo 1 del regolamento (UE) n. 2023/2831.

Art. 3

Iniziative ammissibili

1. Possono essere ammesse a contributo le iniziative di cui all'articolo 23/quater della legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4, secondo quanto specificato all'articolo 9 dei presenti criteri.

2. Le iniziative devono essere rivolte a utenti esterni al soggetto richiedente.

Art. 4

Presentazione delle domande

1. Le domande devono essere presentate entro il 31 ottobre di ogni anno e in ogni caso prima della realizzazione dell'iniziativa.

2. È ammessa la presentazione di più domande all'anno.

3. Le domande devono essere corredate della documentazione di cui all'articolo 8.

Art. 5

Gewährung und Auszahlung der Beiträge

1. Die Beiträge werden vom zuständigen Abteilungsdirektor/von der zuständigen Abteilungsdirektorin gewährt und nach Einreichung der Unterlagen laut Artikel 16 ausgezahlt.
2. Die zur Auszahlung zugelassene Gesamtausgabe wird auf 100,00 Euro abgerundet.

Art. 6

Fristen für die Abrechnung

1. Der Begünstigte muss die Ausgaben im Zusammenhang mit den gewährten Beiträgen bis zum Ende des Jahres abrechnen, das auf die Gewährungsmaßnahme oder auf die Anlastung der Ausgabe folgt, falls letztere später erfolgt.
2. Im Fall von Initiativen, die sich über mehrere Jahre erstrecken, muss der Begünstigte die getätigten Ausgaben bis zum Ende des Jahres abrechnen, das auf jenes folgt, auf das sich die einzelnen Initiativen des zeitlichen Ablaufplans laut Artikel 8 Absatz 1 Buchstabe c) beziehen.
3. Verstreichen die Fristen laut Absätzen 1 und 2 dieses Artikels und ist die Abrechnung der Ausgabe aus Verschulden des Begünstigten nicht erfolgt, so widerruft der zuständige Abteilungsdirektor/die zuständige Abteilungsdirektorin den Beitrag. Aus schwerwiegenden und gerechtfertigten Gründen kann eine Fristverlängerung von bis zu einem weiteren Jahr gewährt werden; verstreicht diese Frist ungenutzt, gilt der Beitrag automatisch als widerrufen.

Art. 7

Verpflichtungen

1. Im Beitragsantrag ist zu erklären, dass für dieselben zulässigen Initiativen und Ausgaben bei keiner anderen öffentlichen Körperschaft oder Einrichtung eine Förderung beantragt worden ist. Im gegenteiligen Fall muss die entsprechende Förderung als Einnahme erklärt werden und sie wird von der gemäß

Art. 5

Concessione e liquidazione dei contributi

1. I contributi sono concessi dal direttore/dalla direttrice di ripartizione competente e liquidati dietro presentazione della documentazione di cui all'articolo 16.
2. La spesa totale ammessa a liquidazione è arrotondata ai 100,00 euro inferiori.

Art.6

Termini per la rendicontazione

1. Il beneficiario deve rendicontare le spese riguardanti i contributi concessi entro la fine dell'anno successivo a quello di adozione del provvedimento di concessione o di imputazione della spesa, se diverso.
2. In caso di iniziative la cui realizzazione avviene in un arco temporale pluriennale, il beneficiario deve rendicontare le spese sostenute entro la fine dell'anno successivo a quello a cui si riferiscono le singole iniziative previste nel cronoprogramma di cui all'articolo 8, comma 1, lettera c).
3. Trascorsi i termini di cui ai commi 1 e 2 del presente articolo senza che abbia avuto luogo la rendicontazione della spesa per causa riconducibile al beneficiario, il direttore/la direttrice di ripartizione competente dispone la revoca del contributo. Per gravi e motivate ragioni può essere concessa una proroga fino a un ulteriore anno; trascorso inutilmente tale termine il contributo è automaticamente revocato.

Art. 7

Obblighi

1. Nella domanda di contributo va dichiarato che per le medesime iniziative e spese ammissibili non è stata presentata domanda ad altri enti o istituzioni pubbliche. In caso contrario la relativa agevolazione va dichiarata come entrata ed è detratta dalla spesa ammessa a contributo ai sensi dei presenti



diesen Kriterien zum Beitrag zugelassenen Kostensumme abgezogen.

2. Die Begünstigten verpflichten sich, bei sonstigem Widerruf des Beitrages, dem zuständigen Landesamt die Unterlagen zur Verfügung zu stellen, die es zur Prüfung der Voraussetzungen für die Gewährung und Auszahlung des Beitrages als notwendig erachtet.

3. Es gelten in jedem Fall die Verpflichtungen laut Artikel 2/ter des Landesgesetzes vom 13. Februar 1997, Nr. 4.

Art. 8

Unterlagen

1. Den Beitragsanträgen müssen folgende Unterlagen beigelegt werden:

- a) Kostenvoranschläge oder detaillierte Kostenaufstellung,
- b) Beschreibung der Initiative, mit Angabe der Ziele, der Zeiten für die Umsetzung und die Ausstellung der entsprechenden Ausgabenbelege sowie der Auswirkungen und Folgen für die jeweiligen Unternehmen,
- c) zeitlicher Ablaufplan der Initiativen, wenn sie sich über mehrere Jahre erstrecken,
- d) Finanzierungsplan,
- e) eventuelle weitere vom zuständigen Landesamt angeforderte Unterlagen.

Art. 9

Zulässige Initiativen

1. Folgende Initiativen sind beitragsfähig, sofern sie eine zugelassene Mindestsumme von 2.000,00 Euro erreichen:

- a) Studien, Erhebungen, Analysen und Entwicklungsprojekte,
- b) Organisation von und Teilnahme an Tagungen, Kongressen, Seminaren, Kursen und anderen Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen und Informationsveranstaltungen,

criteri.

2. I beneficiari si impegnano, pena la revoca del contributo, a mettere a disposizione dell'ufficio provinciale competente la documentazione che lo stesso riterrà opportuna al fine di verificare la sussistenza dei requisiti richiesti per la concessione e la liquidazione del contributo.

3. Trovano in ogni caso applicazione gli obblighi di cui all'articolo 2/ter della legge provinciale 13 febbraio 1997, n. 4.

Art. 8

Documentazione

1. Alle domande di contributo va allegata la seguente documentazione:

- a) preventivi di spesa o distinta dettagliata delle spese;
- b) descrizione dell'iniziativa, con indicazione degli obiettivi, dei tempi di realizzazione e di emissione della relativa documentazione di spesa, nonché delle ricadute e degli effetti sulle relative imprese;
- c) cronoprogramma delle iniziative, se la loro realizzazione avviene in un arco temporale pluriennale;
- d) piano di finanziamento;
- e) eventuali ulteriori documenti richiesti dall'ufficio provinciale competente.

Art. 9

Iniziativa ammissibili

1. Possono essere ammesse a contributo le seguenti iniziative, purché raggiungano una spesa ammessa minima di 2.000,00 euro:

- a) studi, ricerche, analisi e progetti di sviluppo;
- b) organizzazione e partecipazione a convegni, congressi, seminari, corsi e altre iniziative di formazione o aggiornamento, nonché a manifestazioni informative;

c) Organisation von und Teilnahme an Messen und Ausstellungen in der Region Trentino-Südtirol. Ausnahmsweise kann auch die Organisation von oder die Teilnahme an Veranstaltungen außerhalb der Region zugelassen werden, wenn sie in Absprache mit dem Sonderbetrieb IDM Südtirol/Alto Adige erfolgt oder von diesem als wichtig erachtet wird,

d) Beratungen,

e) Bildung von betrieblichen Kooperationen als Konsortium, Genossenschaft oder in anderer Rechtsform,

f) weitere Initiativen zur Entwicklung von Unternehmen der jeweiligen Wirtschaftssektoren, Branchen oder Berufe.

Art. 10

Zulässige Ausgaben

1. Für Studien, Erhebungen, Analysen und Entwicklungsprojekte laut Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe a) sind folgende Ausgaben zulässig:

a) Honorare für externe Beraterinnen und Berater.

2. Für die Organisation von und die Teilnahme an Tagungen, Kongressen, Seminaren, Kursen und anderen Aus- und Weiterbildungsmaßnahmen und Informationsveranstaltungen laut Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe b) sind folgende Ausgaben zulässig:

a) Honorare für externe Referentinnen und Referenten bzw. Ausbilderinnen und Ausbilder, einschließlich Fahrtkosten,

b) Aufwendungen für die Teilnahme, mit Ausnahme der Unterbringungskosten,

c) Kosten für Beratungsdienste, die mit der Initiative zusammenhängen,

d) Kosten für Programmunterlagen und Lehrmaterial,

e) Fahrtkosten für Ausbildungsteilnehmende bis zu einem Höchstbetrag von 200,00 Euro für Initiativen, die in Italien oder in einem anderen europäischen Land stattfinden, und von 400,00 Euro für Initiativen, die in anderen

c) organizzazione e partecipazione a manifestazioni fieristiche ed espositive nel territorio della Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol. In via straordinaria può essere ammessa anche l'organizzazione o la partecipazione a manifestazioni fuori dal territorio regionale, se essa avviene in accordo con l'azienda speciale IDM Südtirol/Alto Adige o se quest'ultima la ritiene importante;

d) consulenze;

e) costituzione di cooperazioni aziendali in forma di consorzio, cooperativa o altra forma giuridica;

f) altre iniziative per lo sviluppo di imprese dei rispettivi settori, rami economici o professioni.

Art. 10

Spese ammissibili

1. Per studi, ricerche, analisi e progetti di sviluppo di cui all'articolo 9, comma 1, lettera a), sono ammissibili le seguenti spese:

a) compensi dei consulenti esterni.

2. Per l'organizzazione e la partecipazione a convegni, congressi, seminari, corsi e altre iniziative di formazione o aggiornamento nonché a manifestazioni informative di cui all'articolo 9, comma 1, lettera b), sono ammissibili le seguenti spese:

a) compensi dei relatori e dei formatori esterni, incluse le spese di viaggio;

b) costi di partecipazione, escluse le spese di alloggio;

c) costi dei servizi di consulenza connessi all'iniziativa;

d) costi del materiale relativo al programma e del materiale didattico;

e) spese di viaggio dei partecipanti alla formazione, fino ad un massimo di 200,00 euro per iniziative che si svolgono in Italia o in un altro paese europeo e di 400,00 euro per iniziative che si svolgono in altri paesi.

Ländern stattfinden.

3. Für die Organisation von und die Teilnahme an Messen und Ausstellungen laut Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe c) sind folgende Ausgaben zulässig, wobei die Summe der zulässigen Ausgaben 150.000,00 Euro nicht überschreiten darf:

- a) Miete der Ausstellungsfläche,
- b) Miete, Auf- und Abbau, Gestaltung des Stands und des Standzubehörs,
- c) Kosten für das Standpersonal,
- d) Reinigung, Versicherung, Bewachung des Stands und des Standzubehörs,
- e) Kosten für die Planung, Leitung und Koordinierung der Initiative,
- f) Transportkosten,
- g) spezifische Werbekosten bezogen auf die Messer oder Ausstellung.

4. Für Beratungen laut Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe d) sind folgende Ausgaben zulässig:

- a) Honorare für externe Beraterinnen und Berater.

5. Für die Bildung von betrieblichen Kooperationen als Konsortium, Genossenschaft oder in anderer Rechtsform laut Artikel 9 Absatz 1 Buchstabe e) sind folgende Ausgaben zulässig:

- 1) Gründungs- und Beratungskosten,
- 2) Tutor- und Personalkosten, beschränkt auf die ersten drei Tätigkeitsjahre und auf 50.000,00 Euro Jahresausgabe,
- 3) Verwaltungskosten, beschränkt auf die ersten drei Tätigkeitsjahre und auf 30.000,00 Euro Jahresausgabe.

6. Für die Initiativen laut Art. 9, Abs. 1, Buchstabe f), sind die Kosten für Versicherungsprämien im Zusammenhang mit Versicherungspolizzen, welche zur Absicherung von Schäden im Zusammenhang mit der Absage von Events und Veranstaltungen mit kommerziellem, Werbe-, kulturellem, Sport- oder

3. Per l'organizzazione e la partecipazione a manifestazioni fieristiche ed espositive di cui all'articolo 9, comma 1, lettera c), sono ammissibili le seguenti spese, fermo restando che il totale delle spese ammissibili non può superare l'importo di 150.000,00 euro:

- a) affitto dell'area espositiva;
- b) noleggio, montaggio e smontaggio, allestimento dello stand e della relativa dotazione;
- c) costi degli addetti allo stand;
- d) pulizia, copertura assicurativa, custodia dello stand e della relativa dotazione;
- e) spese di programmazione, gestione e coordinamento dell'iniziativa;
- f) spese di trasporto;
- g) spese specifiche di pubblicità fieristica o espositiva.

4. Per le consulenze di cui all'articolo 9, comma 1, lettera d), sono ammissibili le seguenti spese:

- a) compensi dei consulenti esterni.

5. Per la costituzione di cooperazioni aziendali in forma di consorzio, cooperativa o altra forma giuridica di cui all'articolo 9, comma 1, lettera e), sono ammissibili le seguenti spese:

- 1) spese di costituzione e consulenza;
- 2) spese di tutoraggio e di personale, limitatamente ai primi tre anni di attività e fino ad un massimo di 50.000,00 euro all'anno;
- 3) spese amministrative, limitatamente ai primi tre anni di attività e fino ad un massimo di 30.000,00 euro all'anno.

6. Per le iniziative di cui all'art. 9, comma 1, lettera f), sono ammissibili i costi per i premi assicurativi relativi a polizze assicurative stipulate a copertura dei danni legati alla cancellazione di eventi e manifestazioni a carattere commerciale, promozionale, culturale, sportivo o di intrattenimento che vengono organizzati con la partecipazione di

Unterhaltungscharakter, welche mit der Beteiligung von mehreren Personen organisiert werden, zulässig. Ausgeschlossen sind Märkte, Flohmärkte und Kinovorführungen.

Art. 11

Höchstausgabe für Referenten-, Berater-, Ausbilder- und Tutorentätigkeit

1. Die zulässige Höchstausgabe für das Tageshonorar für Referierende, Beratende, Auszubildende sowie Tutoren und Tutorinnen beträgt 1.000,00 Euro und 125,00 Euro pro Stunde, eventuelle Fahrtkosten inbegriffen.

Art. 12

Interne Verwaltungskosten

1. Für die Initiativen laut Artikel 9 sind außerdem die auf die geförderte Initiative bezogenen internen Verwaltungskosten des Antragstellers beitragsfähig, und zwar im Höchstmaß von 10 Prozent der zulässigen externen Kosten im Rahmen der De-minimis-Regelung.

2. Die internen Verwaltungskosten müssen in einer detaillierten Übersicht angeführt und im Rahmen der Stichprobenkontrollen mit geeigneten Unterlagen belegt werden.

Art. 13

Mehrwertsteuer

1. Ist der Begünstigte nicht mehrwertsteuerpflichtig und die Mehrwertsteuer stellt einen Kostenfaktor dar, kann sie als beitragsfähige Ausgabe zugelassen werden.

Art. 14

Nicht zulässige Ausgaben

1. Nicht beitragsfähig sind

a) Ausgaben für Mahlzeiten, Erfrischungen, Buffets, Geschenke oder Prämien jeder Art,

b) Ausgaben für Initiativen mit rein

più persone. Sono esclusi i mercati e i mercatini delle pulci nonché le manifestazioni cinematografiche.

Art. 11

Spesa massima per relatori, consulenti, formatori e tutor

1. La spesa massima ammissibile per il compenso giornaliero per relatori, consulenti, formatori e tutor è di 1.000,000 euro e di 125,00 euro all'ora, comprese eventuali spese di viaggio.

Art. 12

Spese amministrative interne

1. Per le iniziative di cui all'articolo 9 possono essere inoltre ammesse le spese amministrative interne del richiedente relative all'iniziativa agevolata, nella misura massima del 10 per cento delle spese esterne ammissibili in regime "de minimis".

2. Le spese amministrative interne devono essere elencate in un prospetto riepilogativo dettagliato ed essere documentate nell'ambito dei controlli a campione con idonea documentazione giustificativa.

Art. 13

IVA

1. Se il beneficiario non è soggetto all'IVA e quest'ultima rappresenta un fattore di costo, l'IVA può essere ammessa come spesa agevolabile.

Art. 14

Spese non ammissibili

1. Non sono ammissibili a contributo:

a) le spese relative a pasti, rinfreschi, buffet, omaggi o premi di ogni tipo;

b) le spese per iniziative a carattere



gemeindlichem und lokalem, kulturellem oder sportlichem Charakter oder solche, die in Zusammenhang mit Volksfesten oder folkloristischen Veranstaltungen stehen, mit Ausnahme jener Initiativen, die Teil von umfangreichen Programmen oder Projekten für die Entwicklung oder die Aufwertung von Wohngebieten sind,

c) Ausgaben für Beratungsleistungen, die fortlaufend oder in regelmäßigen Abständen in Anspruch genommen werden oder die zu den gewöhnlichen Betriebskosten des Unternehmens gehören, wie laufende Steuerberatung, regelmäßige Rechtsberatung oder Werbung.

Art. 15

Ausmaß des Beitrags

1. Für die Initiativen laut Artikel 9, Absatz 1, Buchstabe a):

a) bis zu 50% der anerkannten Kosten als freigestellte Förderung (EU Verordnung Nr. 651/2014, Artikel 18) in geltender Fassung für Klein- und Mittelbetriebe und als De minimis Beihilfe (Verordnung (EU) Nr. 2023/2831) für Großunternehmen.

b) bis zu 50% der anerkannten Kosten im Falle von gesetzlich vorgeschriebenen Initiativen als De-minimis Beihilfe (Verordnung (EU) Nr. 2023/2831).

2. Für die Initiativen laut Artikel 9, Absatz 1, Buchstabe b):

a) bis zu 50% der anerkannten Kosten als freigestellte Förderung (EU-Verordnung Nr. 651/2014, Artikel 31) in geltender Fassung für Klein-, Mittel- und Großbetriebe,

b) bis zu 40% der anerkannten Kosten im Falle von gesetzlich vorgeschriebenen Initiativen als De-minimis Beihilfe (Verordnung (EU) Nr. 2023/2831) für Klein-, Mittel- und Großbetriebe.

3. Für die Initiativen laut Artikel 9, Absatz 1, Buchstabe c): bis zu 50% der anerkannten Kosten als freigestellte Förderung (EU Verordnung Nr. 651/2014, Artikel 19) in geltender Fassung für Klein- und Mittelbetriebe und als De-minimis Beihilfe (Verordnung (EU) Nr. 2023/2831) für Großunternehmen.

prettamente comunale e locale, culturale o sportivo, oppure riconducibili a feste o eventi popolari o folcloristici, con esclusione di quelle iniziative comprese in ampi programmi o progetti di sviluppo o valorizzazione di centri abitati;

c) le spese di servizi di consulenza continuativi o periodici o quelle rientranti fra i costi di esercizio ordinari dell'impresa connessi ad attività regolari quali la consulenza fiscale, la consulenza legale o la pubblicità.

Art. 15

Misura del contributo

1. Per le iniziative di cui all'articolo 9, comma 1, lettera a):

a) fino al 50% della spesa ammessa in regime di esenzione (regolamento UE n. 651/2014, art. 18) e successive modifiche per le piccole e medie imprese e in regime "de minimis" (regolamento (UE) n. 2023/2831) per le grandi imprese.

b) fino al 50% della spesa ammessa in caso di iniziative obbligatorie ai sensi delle disposizioni vigenti in regime "de minimis" (regolamento (UE) n. 2023/2831)

2. Per le iniziative di cui all'articolo 9, comma 1, lettera b):

a) fino al 50% della spesa ammessa in regime di esenzione (regolamento UE n. 651/2014, art. 31) e successive modifiche per le piccole, medie e grandi imprese;

b) fino al 40% della spesa ammessa in caso di iniziative obbligatorie per legge in regime "de minimis" (regolamento (UE) n. 2023/2831) per le piccole, medie e grandi imprese.

3. Per le iniziative di cui all'articolo 9, comma 1, lettera c): fino al 50% della spesa ammessa in regime di esenzione (regolamento UE n. 651/2014, art. 19) e successive modifiche per le piccole e medie imprese e in regime "de minimis" per le grandi imprese (regolamento (UE) n. 2023/2831).

4. Für die Initiativen laut Artikel 9, Absatz 1, Buchstabe d): bis zu 50% der anerkannten Kosten als freigestellte Förderung (EU Verordnung Nr. 651/2014, Artikel 18) in geltender Fassung für Klein- und Mittelbetriebe und als De-minimis Beihilfe (Verordnung (EU) Nr. 2023/2831) für Großunternehmen.

5. Für die Initiativen laut Artikel 9, Absatz 1, Buchstabe e): bis zu 50% der anerkannten Kosten als De-minimis Beihilfe (Verordnung (EU) Nr. 2023/2831) für Klein-, Mittel- und Großunternehmen.

6. Für die Initiativen laut Artikel 9, Absatz 1, Buchstabe f): bis zu 50% der anerkannten Kosten als De-minimis Beihilfe (Verordnung (EU) Nr. 2023/2831) für Klein-, Mittel- und Großunternehmen.

Art. 16

Auszahlung

1. Die Auszahlung der Beiträge erfolgt nach Vorlage der ordnungsgemäß quittierten oder mit Kontoauszügen versehenen Ausgabenbelege. Die Ausgaben sind im Mindestausmaß der zugelassenen Kosten zu belegen. Die Belege müssen auf den Antragsteller oder auf die verbundenen Gesellschaften, die das Vermögen verwalten, ausgestellt sein und nicht auf einen einzelnen Gesellschafter.

2. Ist der Betrag der belegten Ausgaben geringer als jener der zugelassenen Ausgaben, wird der Beitrag im Verhältnis gekürzt. Das zuständige Landesamt ist jedenfalls befugt, die Belege über die Gesamtausgaben der geförderten Initiative anzufordern.

Art. 17

Kontrollen

1. Im Sinne von Artikel 2 Absatz 3 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, werden bei mindestens 6 Prozent der geförderten Initiativen Stichprobenkontrollen durchgeführt.

2. Die Auswahl der zu kontrollierenden Initiativen erfolgt nach dem Zufallsprinzip

4. Per le iniziative di cui all'articolo 9, comma 1, lettera d): fino al 50% della spesa ammessa in regime di esenzione (regolamento UE n. 651/2014, art. 18) e successive modifiche per le piccole e medie imprese e in regime "de minimis" per le grandi imprese (regolamento (UE) n. 2023/2831).

5. Per le iniziative di cui all'articolo 9, comma 1, lettera e): fino al 50% della spesa ammessa in regime "de minimis" (regolamento (UE) n. 2023/2831) per le piccole, medie e grandi imprese.

6. Per le iniziative di cui all'articolo 9, comma 1, lettera f): fino al 50% della spesa ammessa in regime "de minimis" (regolamento (UE) n. 2023/2831) per le piccole, medie e grandi imprese.

Art. 16

Liquidazione

1. La liquidazione del contributo avviene dietro presentazione dei documenti di spesa, regolarmente quietanzati o corredati da estratto conto comprovante l'avvenuto pagamento. La spesa documentata deve essere di importo almeno pari a quella ammessa. I documenti di spesa devono essere intestati al richiedente o alle società collegate che ne gestiscono il patrimonio e non ad un singolo socio.

2. Se l'importo della spesa documentata risulta inferiore a quello della spesa ammessa, il contributo è ridotto in proporzione. L'ufficio provinciale competente ha comunque la facoltà di richiedere la documentazione dell'intera spesa dell'iniziativa agevolata.

Art. 17

Controlli

1. Ai sensi dell'articolo 2, comma 3, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, sono effettuati controlli a campione su almeno il 6 per cento delle iniziative agevolate.

2. L'individuazione delle iniziative da sottoporre a controllo avviene secondo il



anhand einer Liste aller im Bezugsjahr ausgezahlten Beiträge.

3. Darüber hinaus werden alle vom zuständigen Landesamt für zweifelhaft befundenen Fälle überprüft.

4. Bei der Kontrolle wird die effektive und ordnungsgemäße Durchführung der geförderten Initiativen geprüft, und zwar durch

a) Ortsaugenscheine und Inspektionen,

b) Anforderung geeigneter Unterlagen.

5. Bei der Durchführung der Kontrollen kann sich das zuständige Landesamt von anderen Abteilungen der Landesverwaltung unterstützen lassen.

Art. 18

Widerruf des Beitrages

1. Vorbehaltlich der geltenden Bestimmungen über die unrechtmäßige Inanspruchnahme von wirtschaftlichen Begünstigungen wird der Beitrag bei Nichteinhaltung der in diesen Kriterien vorgesehenen Bestimmungen widerrufen.

2. Bei Widerruf ist der erhaltene Beitrag zuzüglich der ab dem Zahlungsdatum laufenden gesetzlichen Zinsen der Landesverwaltung rückzuerstatten.

Art. 19

Wirksamkeit

1. Als Geltungsdauer der vorliegenden Richtlinien wird der 31. Dezember 2026 festgesetzt.

principio di casualità applicato alla lista dei contributi liquidati nell'anno di riferimento.

3. Sono inoltre sottoposti a controllo tutti i casi ritenuti dubbi dall'ufficio provinciale competente.

4. Il controllo mira a verificare l'effettiva realizzazione e la regolare esecuzione delle iniziative agevolate e può essere effettuato:

a) tramite sopralluoghi e ispezioni;

b) mediante richiesta di idonea documentazione.

5. Per l'effettuazione dei controlli l'ufficio provinciale competente può avvalersi del supporto di altre ripartizioni dell'Amministrazione provinciale.

Art. 18

Revoca del contributo

1. Fermo restando quanto disposto dalle vigenti disposizioni di legge in caso di indebita percezione di vantaggi economici, il contributo è revocato per inosservanza delle disposizioni di cui ai presenti criteri.

2. In caso di revoca il contributo va restituito alla Provincia, maggiorato degli interessi legali decorrenti dalla data dell'erogazione.

Art. 19

Validità

1. Il termine del periodo di validità dei presenti criteri è fissato al 31 dicembre 2026.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio

GATTERER ARMIN
DEFANT MANUELA
LEITNER ANTON

26/01/2024 07:02:09
25/01/2024 20:54:01
25/01/2024 15:43:36

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung

zweckgebunden		impegnato
als Einnahmen ermittelt		accertato in entrata
auf Kapitel		sul capitolo
Vorgang		operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

26/01/2024 14:08:05
TACCHINARDI MARTA

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

02/02/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

02/02/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/02/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma